

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 6C/176/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8611206685  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 02. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Frigová  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2012:8611206685.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Anna Frigová, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a. s., so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270 proti žalovanej F. N., nar. XX.X.XXXX, bytom Za J. XXX/XX, XXX XX T., štátna občianka SR, za účasti vedľajšieho účastníka za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovanej Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, zastúpeného JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom AK so sídlom ul. Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník, o zaplatenie sumy 1 307,28 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 145,49 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 7.5.2010 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti konanie z a s t a v u j e .

Žalobca je p o v i n n ý zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania v sume 330,86 eura na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Igora Šafranka, č. účtu: XXXXX-XXX/XXXX, VS XXXXXXXXX do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Žiadny z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa žalobou podanou dňa 17.10.2011 domáhal, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť mu sumu 1 607,28 eura, ktorá predstavuje nárok za poskytnuté služby v sume 145,49 eura a zmluvnú pokutu v sume 1 161,79 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 7.5.2010 do zaplatenia.

Žalobu odôvodnil tým, že dňa 27.10.2009 uzavrel so žalovanou Zmluvu o pripojení č. A4659768 a dňa 9.9.2009 Zmluvu o pripojení č. A4571084, ktorých neoddeliteľnou súčasťou

sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv vypožičal žalovanej 3 ks SIM kariet, ktoré umožňujú žalovanej využívať telekomunikačné služby, ktoré poskytuje. SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla 0917285881, 0917345430 a 0917204816. Pri uzavretí dodatku k Zmluve č. A4659768 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Nokia 6500 slide za kúpnu cenu 1 euro. Pri uzavretí dodatku k Zmluve č. A4571084 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericsson W205 za kúpnu cenu 1 euro. Pri uzavretí dodatku k Zmluve „Služba „Služba TWIN“ č. A4571084 zo dňa 25.9.2009 odpredal žalovanej mobilný telefón a to značky Sony Ericsson W205 za kúpnu cenu 1 euro. Tým, že

žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu za poskytnuté telekomunikačné služby a to za obdobie od 21.10.2009 do 21.3.2010, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatkov k Zmluvám, časť následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinná zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 1 161,79 eura. Pokusom o pokonávku zo dňa 22.4.2010 vyzval žalovanú, aby uhradila dlžnú sumu najneskôr do 6.5.2010. Žalovaná na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Keďže žalovaná sa s úhradou pohľadávky dostala do omeškania, uplatnil si voči žalovanej v súlade so Všeobecnými podmienkami, čl. 11, bod 11.14. aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne a to počnúc dňom nasledujúcim po dátume splatnosti uvedenom v pokuse o pokonávku, t. j. od 7.5.2010. Ďalej uviedol, že podľa čl. 18, bod 18.7. a bod 18.4 Všeobecných podmienok s poukazom na čl. 17, bod 17.5 sa zmluva a všeobecné podmienky, ako aj právne vzťahy medzi ním a žalovanou, ktoré nie sú v zmluve a všeobecných podmienkach výslovne upravené, riadia ustanoveniami zákona o elektronických komunikáciách a ak tieto nie sú upravené v uvedenom zákone, tak sa riadia ustanoveniami ostatných právnych predpisov.

Oznámením zo dňa 21.10.2011 vstúpil do konania podľa § 93 ods. 2 O.s.p. ako vedľajší účastník Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Vážecká 16, Prešov na podporu žalovanej.

Právny zástupca vedľajšieho účastníka v písomnom vyjadrení k žalobe zo dňa 7.11.2011 uviedol, že do konania vstúpil ako vedľajší účastník na strane žalovanej len čo sa týka zmluvnej pokuty vo výške 1 161,79 eura s prísl. Poukázal na zákonné ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách a na právoplatné rozsudky Krajského súdu Prešov č. k. 18Co/136/2010 zo dňa 9.5.2011, 2Co/137/2010 zo dňa 29.6.2011 a 6Co/113/2010 zo dňa 20.9.2011, v zmysle ktorých nemôže žalobca trvať na uplatnení svojho nároku z neprijateľnej zmluvnej podmienky. Z uvedených dôvodov navrhol žalobu zamietnuť v časti, v ktorej žalobca uplatňuje zaplatenie zmluvnej pokuty a uplatnil si náhradu trov konania.

Písomnými podaniami zo dňa 23.11.2011 a 20.1.2012 žalobca zobral svoj návrh v časti istiny 1 161,79 eura spolu s úrokom z omeškania z tejto sumy späť a v tejto časti žiadal konanie zastaviť a to z dôvodu upustenia od vymáhania zmluvnej pokuty. Navrhol, aby súd zaviazal žalovanú zaplatiť mu sumu 145,49 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 7.5.2010 do zaplatenia a trovy konania vo výške stanovenej súdom.

Právny zástupca vedľajšieho účastníka v písomnom stanovisku k čiastočnému späťvzatiu žaloby zo dňa 10.1.2012 uviedol, že pri neprijateľnej zmluvnej podmienke, teda absolútne neplatnej celej, neprichádza do úvahy moderovanie zmluvnej pokuty ani iné zníženie neplatnej zmluvnej pokuty. Na pojednávaní konanom dňa 2.2.2012 súhlasil

s čiastočným späťvzatím žalobného návrhu a so zastavením konania v časti o zaplatenie sumy 1 161,79 eura. Zároveň navrhol, aby súd zaviazal žalobcu k povinnosti zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania, pretože v tomto konaní vystupoval na podporu žalovanej práve pri nedôvodne uplatňovanom samostatnom nároku na zmluvnú pokutu.

Z výsledkov vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový stav:

Zo Zmlúv o pripojení č. A4659768 zo dňa 27.10.2009 a č. A4571084 zo dňa 9.9.2009, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné zmluvné podmienky, súd zistil, že žalobca vypožičal žalovanej 3 ks SIM kariet, ktoré jej umožnili využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla 0917285881, 0917345430 a 0917204816. Žalobca pri uzavretí dodatku k Zmluve č. A4659768 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Nokia 6500 slide za kúpnu cenu 1 euro, pri uzavretí dodatku k Zmluve č. A4571084 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericsson W205 za kúpnu cenu 1 euro a pri uzavretí dodatku k Zmluve „Služba „Služba TWIN“ č. A4571084 zo dňa 25.9.2009 odpredal žalovanej mobilný telefón a to značky Sony Ericsson W205 za kúpnu cenu 1 euro. SIM kartu, ktorá jej umožnila využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM karte bolo

priradené účastnícke telefónne číslo 0917386302. Žalobca pri uzavretí Dodatku k Zmluve č. A4791674 zo dňa 16.12.2009 odpredal žalovanej mobilný telefón značky Samsung C5110 za kúpnu cenu 1 euro.

Z výpisu faktúr žalobcu je zrejmé, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu za poskytnuté telekomunikačné služby a to za obdobie od 21.10.2009 do 21.3.2010 sumu 145,49 eura.

Z pokusu o pokonávku zo dňa 22.4.2010 súd zistil, že žalobca vyzval žalovanú, aby uhradila dlžnú sumu najneskôr do 6.5.2010. Žalovaná na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p., navrhovateľ môže vziať za konania návrh späť a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 3 O.s.p., nesúhlas odporcu so späťvzatím nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo o určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Písomnými podaniami zo dňa 23.11.2011 a 20.1.2012 žalobca zobral svoj návrh späť v časti istiny, ktorá predstavovala vymáhanie zmluvnej pokuty. V tejto časti žiadal konanie zastaviť z dôvodu upustenia od vymáhania zmluvnej pokuty. Z uvedeného dôvodu preto súd v súlade s ust. § 96 ods. 1 O.s.p. v tejto časti konanie zastavil.

Predmetom konania teda zostala pohľadávka žalobcu týkajúca sa neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace vo výške 145,49 eura s prísl. .

Podľa čl. 4 bodu 4.4 písm. a/ všeobecných zmluvných podmienok spoločnosť Orange Slovensko je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak Účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka, účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva avšak nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa čl. 18, bod 18.7. a bod 18.4 Všeobecných podmienok s poukazom na čl. 17, bod 17.5 sa zmluva a Všeobecné podmienky, ako aj právne vzťahy medzi odporcom a navrhovateľom, ktoré nie sú v zmluve a všeobecných podmienkach výslovne upravené, riadia ustanoveniami zákona o elektronických komunikáciách a ak tieto nie sú upravené v uvedenom zákone, tak sa riadia ustanoveniami ostatných právnych predpisov.

Podľa § 43 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a/ cit. zákona, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b/ cit. zákona, účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobca dňa 27.10.2009 uzatvoril so žalovanou Zmluvu o pripojení č. A4659768 a dňa 9.9.2009 Zmluvu o pripojení č. A4571084, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. Žalobca pri uzavretí dodatkov k Zmluvám vypožičal žalovanej 3 ks SIM kariet, ktoré umožnili žalovanej využívať telekomunikačné služby, ktoré poskytuje. SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla 0917285881, 0917345430 a 0917204816. Žalobca pri uzavretí dodatku k Zmluve č. A4659768 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Nokia 6500 slide za kúpnu cenu 1 euro, pri uzavretí dodatku k Zmluve č. A4571084 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericsson W205 za kúpnu cenu 1 euro a pri uzavretí dodatku k Zmluve „Služba „Služba TWIN“ č. A4571084 zo dňa 25.9.2009 odpredal žalovanej mobilný telefón a to značky Sony Ericsson W205 za kúpnu cenu 1 euro. Z výpisu faktúr žalobcu mal súd za preukázané, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu za poskytnuté telekomunikačné služby a to za obdobie od 21.10.2009 do 21.3.2010 sumu 145,49 eura. Žalovaná túto sumu

žalobcovi doposiaľ nezaplatila. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka zaplataenia istiny v sume 145,49 eura žalobe vyhovel.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je

podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa čl. 11 bod 11.14 všeobecných podmienok, v prípade, ak platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania, ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange Slovensko nárok na úroky z omeškania v takejto zákonnej výške.

Žalobca si uplatnil proti žalovanej okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne od 7.5.2010 do zaplataenia. Žalobca požiadal o plnenie žalovanú listom zo dňa 22.4.2010, ktorú vyzval na plnenie najneskôr do 6.5.2010. Žalovaná svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatila, a preto je od 7.5.2010 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka príslušenstva pohľadávky v sume 145,49 eura žalobe vyhovel.

O trovách konania medzi žalobcom a žalovanou súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p..

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak konanie bolo zastavené (§ 146 ods. 1 písm. c/ O.s.p.).

Ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca (§ 146 ods. 2 O.s.p.).

Žalobca vzal späť v časti žalobu smerujúcu proti žalovanej pred začatím pojednávania (§ 118 ods. 1 O.s.p.). Žalobu zobral späť v časti týkajúcej sa zmluvnej pokuty. Z úkonu žalobcu nemožno uzavrieť, že tento vzal späť v tejto časti podaný dôvodne pre správanie žalovanej (§ 146 ods. 2 druhá veta O.s.p.), preto z procesného hľadiska platí, že žalobca zavinil zastavenie konania v tejto časti a je povinný nahradiť vedľajšiemu účastníkovi vzniknuté trovy konania.

Trovy konania vedľajšieho účastníka pozostávajú z náhrady hotových výdavkov jeho advokáta podľa ust. vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Odmena bola priznaná za 4 úkony právnej pomoci po 61,41 eura v zmysle § 10 ods. 2 AT vychádzajúc z hodnoty 1 161,79 eura a 151,90 eura - úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1 161,79 eura od 7.5.2010 do 20.10.2011, to je ku dňu začatia poskytovania právnych služieb, spolu tarifná hodnota 1 313,69 eura a to: prevzatie

-

a príprava zastúpenia (§14 ods. 1 písm. a/ AT), vyjadrenie zo dňa 5.11.2011 (§ 14 ods. 1 písm. b/ AT), vyjadrenie zo dňa 6.1.2012 a zastupovanie na pojednávaní dňa 2.2.2012, 2 x 7,41 eura a 2 x 7,63 eura režijný paušál § 16 ods. 3 AT), odmena spolu 275,72 eura a 20 % DPH v sume 55,14 eura. Celkom boli priznané trovy konania v sume 330,86 eura.

Povinnosť žalobcu prisúdené trovy konania zaplatiť na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka vyplýva z ustanovenia § 149 ods. 1 O.s.p..

#### **Poučenie:**

: Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa

jeho doručenia písomne v troch vyhotoveniach na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napadá, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodných skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§ 205a/,
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.